



## Comment trouver un dentiste lors d'un séjour à l'étranger

- Je suis à la recherche d'un dentiste  
I am looking for a dentist.
- Où se trouve le dentiste le plus proche ?  
Where is the nearest dentist?
- Quelle est son adresse ? Pouvez-vous m'indiquer le chemin ?  
What is his address? Could you show me the way?
- Connaissez-vous un dentiste spécialisé en implants/orthodontie à proximité ?  
Do you know a dentist specialising in implants / orthodontics nearby?

## Comment expliquer son problème

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Je ressens une légère douleur à cette dent<br/>I feel slight pain in this tooth.</li> <li>- Je ressens une importante douleur à cette dent<br/>I feel bad pain in this tooth.</li> <li>- Je ressens une très forte douleur à cette dent<br/>I feel really serious pain in this tooth.</li> <li>- Cette dent est hypersensible quand je mange/bois quelque chose de froid / chaud / sucré<br/>This tooth is extremely sensitive when I eat/drink something hot/cold/sweet.</li> <li>- J'ai mal à cette dent quand je mange dessus<br/>This tooth hurts when I bite on it</li> <li>- J'ai un abcès. C'est très douloureux<br/>I have an abscess. It is very painful.</li> <li>- Je n'arrive plus à ouvrir la bouche<br/>I can no longer even open my mouth.</li> <li>- Je pense avoir un problème à cet implant<br/>I think I have a problem with this implant.</li> <li>- Je perds cet implant, pouvez-vous le revisser ?<br/>I am losing this implant; can you screw it in again?</li> <li>- J'ai perdu un implant, pouvez-vous me faire quelque chose de provisoire ?<br/>I have lost an implant, can you fit something temporary?</li> <li>- J'ai perdu une couronne provisoire, pouvez-vous la resceller ?<br/>I have lost a temporary crown, can you re-seal it?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ma gencive est enflée/saigne<br/>My gum is swollen / bleeding.</li> <li>- Je suis tombé et ma dent s'est cassée / bouge<br/>I have fallen and my tooth is broken / loose.</li> <li>- Je suis tombé et j'ai perdu ma dent<br/>I have fallen and I have lost a tooth.</li> <li>- Cette dent bouge. C'est inconfortable.<br/>This tooth is loose. It is uncomfortable.</li> <li>- Cette dent est cassée. C'est douloureux<br/>This tooth is broken. It is painful.</li> <li>- J'ai mal à cet(te) couronne / bridge / implant<br/>This crown/bridge/implant is hurting.</li> <li>- Je crois que mes dents de sagesse sont en train de sortir<br/>I think that my wisdom teeth are emerging.</li> <li>- Pouvez-vous resceller ma couronne avec un ciment provisoire ?<br/>Can you re-seal my crown with a temporary cement?</li> <li>- J'ai perdu un élément de mon appareil dentaire<br/>I have lost a part of my denture.</li> <li>- Mon dentier est tombé et s'est cassé<br/>My denture has fallen and is broken.</li> <li>-Ma prothèse a un problème et il faut la réparer<br/>My dental prosthesis has a problem and must be repaired.</li> <li>-Ma prothèse est cassée et doit être réparée<br/>My dental prosthesis is broken and must be repaired.</li> </ul> |
|--|---|



### Expliquer ses antécédents médicaux

- J'ai subi une opération dentaire/chirurgie implantaire il y a 2 semaines

I had a dental operation / implant surgery 2 weeks ago.

- Je suis allergique aux antibiotiques

I am allergic to antibiotics.

- J'ai de l'hypertension / de l'asthme / du diabète

I have high blood pressure /asthma / diabetes.

- Je fume : I smoke.

- Je suis enceinte : I am pregnant.

### Conseils après consultation

- Dois-je faire attention à ce que je mange/ bois ?

Should I be careful what I eat / drink?

- Pouvez-vous me prescrire des anti-douleurs ?

Could you prescribe me some pain-killers?

- Pendant combien de temps dois-je prendre les médicaments?

For how long should I take this medication?

- Dois-je revenir vous voir ou cela suffit-il si je retourne chez mon dentiste une fois rentré ?

Should I come back to see you or is it enough that I see my dentist when I get home?

### Lexique utile

<b>Français</b>	<b>Anglais</b>
Mâchoires	Jaws
Une dent	A tooth
Des dents	Teeth
Carie	Cavity
Gencive	Gum
Prothèse	Prosthesis
Implant	Implant
Abcès	Abscess
Appareil orthodontique	Orthodontic apparatus
Dent de lait	Milk tooth
Incisive	Incisor
Canine	Canine
Molaire	Molar
Dent de sagesse	Wisdom tooth
Aphte	Mouth ulcers
Intervention chirurgicale dentaire	Dental surgery operation